COLECCION DE OBRAS DRAMATICAS Y LÍRICAS

DE ARAÑA.

JUGUETE LÍRICO EN DOS ACTOS Y EN VERSO

DON CALISTO NAVARRO

DON JAVIER GOVANTES DE LAMADRID.

Música del maestro

DON MANUEL NIETO

Representada con gran aplauso en el Teatro de la Zarzuela la noche del 10 de Enero de 1880, a beneficio de la primera tiple Srta. Soler Di-France.

MADRID.

HIJOS DE A. GULLON, EDITORES.

Oficinas, Pozas, 2, segundo.

1880.

EL TEATEO

PARTY TO THE STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

LA LELA

DE ARAÑA

gerzy zamo grzisiat wara

DOY (AUST) KITTERG

THE PARTY OF SHIP OF THE PARTY OF

NEW TEST 11 TON

party of the called the annual decrease and all the called the cal

GINGAM.

CONTINUE VIOLENCE IN THE COLLEGE

LA TELA

ARAN

HIGHETE LÍBICO EN DOS ACTOS Y EN VERSO

ORIGINAL DE LOS SEÑORES

DON CALISTO NAVARRO

Papers Ketual JAVIER GOVANTES DE LAMADRID.

Música del maestro

DON MANUEL NIETO Nors. Las palabras o

Representada con gran aplauso en el Teatro de la Zarzuela la noche del 10 de Enero de 1880, à beneficio de la primera tiple Srta. Soler Di-Franco.



ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO DE M. P. MONTOYA Calle de los Caños, número 1. 1880.

REPARTO

PERSONAJES.

ACTORES.

| LOLA (1) | Srta. D. Almerinda Soler Di-Franco |
|----------------------|------------------------------------|
| ENRIQUE DON PABLO | Sres. Don Enrique Ferrer. |
| PANCHO | |

La escena en una casa de recreo próxima á Getafe (Madrid). Época actual.

DON JAVIER GOVANTES DE LAKIABRID.

NOTA. Las palabras que perteneciendo al diálogo aparecen escritas en letra hastardilla, son modismos usados en Cuba.

a beneficie de la primera tiple Segs, Soler hi-Franca

(1) La actriz encargada de este papel deberá marcar al-

gun tanto el deje ó tonillo propio de los criollos.

La propiedad de esta zarzuela pertenece à sus autores, y nadie podra, sin su permiso, reimprimirla ui representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales se hayan celebrado o se celebran en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los señores comisionados de la galéris. El Teatro, perteneciente a los Sres. hijos de A. Gullon, son los exclusivos encargados de conceder e negar el permiso de representacion y del cobro de los derechos de prepiedad.

Los autores se reservan el derecho de traducción

Queda hecho el depósito que marca la ley

A LA DISTINGUIDA PRIMERA TIPLE

SRTA. D. ALMERINDA SOLER DI-FRANCO

La más grata y la mayor de las satisfacciones que nos ha proporcionado esta humilde obra, es la que hoy nos cabe al dedicársela á la artista que tanto se ha interesado en obsequio nuestro, y á quien desde luego corresponde gran parte del éxito alcanzado.

LA TELA DE ARAÑA podrá pasar al olvido; mas nunca se borrará de nuestros corazones la gratitud que á usted y á sus dignos compañeros deben

LOS AUTORES.

A LA PRATERION PROSTA THERE

COLOR DE ALMERANDA SOLER DI-FRANCO

Le mas grain y la mages de les setsime con segue nes la proportionale esta hen des con es la que les nos cohe de la malista de contra mantier selu à la malista descripa esta ha proportione en processo nes sus, y a quien contre haya exercipade gran parte del extra alcane, o

ANS THE OF THE SA policity is the devilet mice ranner to rever to reserve to reserve to the little of the title of the reserve to reserve to the reserve to

gan spraint fruit so high has

LOS ATTORES.

ACTO PRIMERO.

Sala muy elegante. Tres puertas, una al fondo y dos laterales. En segundo término, derecha, ventana que se supone dar al jardin. Un velador con libros y recado de escribir y un sofá.

ESCENA PRIMERA.

Pancho aparece ocupado en limpiar los muebles.

MÚSICA.

Guaracha.

La mulata que es bonita tiene sarna que rascá; toico er mundo la persigue, como er sángano ar paná.

Y er güinero la tocaba y la indina se aguantaba... Ay! Jesú, me dan suores cuando pienso que es verdá!

Ay! chinito, es de candela la mulata en su furó. Y en cuantito da un revuelo se le acaba ya el carbon...

Y er güinero la tocaba y la indina se aguantaba... Ay! Jesú, me dan suores de pensá lo que pasó... Mulata bailá!
Mulata reí!
Neguito yorá!
Neguito sufrí!
Y la muy picarona, desía
que solo el neguito
la hasía sentí!

ESCENA II.

DICHO y DON PABLO.

HABLADO,

Pablo. Aún no ha vuelto el señorito? Pancho. No señó.

PABLO. Qué hora es?

Pancho. Las nueve. Pablo. Entónces, no hay que alarmarse.

El muchacho se divierte en correr por esos campos, haciendo guerra á las liebres, y mientras está de caza nos deja en paz.

Pancho. No susée lo mesmico á los cabavo.

PABLO. No hay dia que no reviente

alguno ese botarate.

Pancho. Caye usté, señó! Paese que cae la filoxera en la cuadra cuando viene niño Guiqui! Hase tres dia que ha yegao, y ya no puée er Morito con las pata; la yegua castaña tiene errengao er cuarto trasero; Gabilan lo méno siete rosaúra, y er Gayardo siguro está que peleche. Yo, tambien tengo tóo er cuero amasao á puntapiese y no quea ya en la quinta

un vicho que no se queje.

Voto a ... PABLO.

La jaca rabona PANCHO. que hoy está corriendo liebre. cuanto venga niño Guigui. será mesté que la yeven á la Casa e Socorro, si el animalito güerve

pa contá lo que ha pasao. Paciencia, hijo; consuélete PARLO. saber que tengo una idea felicísima, y que en breve volveremos á ser libres.

Verica, señó? (Muy contento.) PANCHO. Sí. puedes PARLO estar en la confianza de que saldré para siempre

de futelas y sobrinos, y tú, vivirás alegre, divorciado de las botas

de Enrique.

PANCHO. Si me paese

una quayaba! Y las bestia? PABLO. Tambien descansadamente disfrutarán los caballos

el pienso de sus pesebres. Pancho. Ay, señó, qué güena farta mos jace á tos!

PABLO. Bueno: vete. Ah!... Dime: ¿se ha levantado

mi pupila?

PANCHO. Cabarmente hora mesmico la vide.

PABLO. En donde? PANCHO. En su gabinete, and B

y me dijo... PABLO. Que te dijo? Pancho. Que pregunte á no si quiere vevala á Madrí.

PABLO. Si quiero? Pues acaso me concede la libertad de albedrío?

Mi hermosa pupila, ejerce sobre mí la dictadura más despótica; me suele tratar, poco más ó ménos. tan caritativamente como Enrique á mis caballos... Iré á Madrid. Qué he de hacerle? Corre, engancha la berlina al instante.

PANCHO.

(Mirando al reloj.) Las nueve, PABLO. v el tren pasará á las once.

A la sonse méno veinte PANCHO

minuto.

Pues ve y engancha. PABLO.

Pancho. Si no hay cabayo.

Y qué hacerle! PABLO. Cómo le digo vo á Lola?...

es preciso que te arregles como puedas, pues ya sabes que no hay modo de que acepte disculpas de ningun género.

Pancho. Pero á quien engancho?

PABLO. Vete

á Getafe, alguila un tronco.

Pancho. Y si no le encuento? PABLO.

Pnedes

engancharte tú.

Yo? PANCHO. Anda! PABLO.

Pancho. Pero, señó...

Si ella viene PABLO.

y no está todo dispuesto para llevarnos, prevente à pagar los vídrios rotos.

Pancho. Y nego, qué curpa tiene? (Váse Pancho foro.)

ESCENA III.

DON PABLO.

MÚSICA.

Tango-racontto.

Y dicen que el buey suelto bien se lame; mentira infame, calumnia vil.

Ese refran al célibe no alude, si hay quien lo dude la prueba tiene en mí.

Siendo muchacho me fuí a la Habana y en el comercio me enriquecí, hasta que un dia me dió la gana de dar la vuelta por mi país.

Yo mi fortuna gané solito, por miedo á suegras no me casé, y vine á España con mi negrito para comerme lo que gané.

Pobre de mí, que no sabia lo que me hacia volviendo aquí.

Todos mis planes truncó el destino, pues una hermana que aquí dejé, mientras mi ausencia, me dió un sobrino para tormento de mi vejez.

Y por si el niño no me bastaba, me remitieron á lo mejor, un testamento que me cargaba con la tutela de otra menor.

La traje aquí, y por mi vida, de su venida me arrepentí! De qué me sirve la fortunita que Dios me dió, si con el niño y la tal Lolita no vivo yo? De qué me sirve de no casarme la decision, si al fin los chicos vendrán á darme la desazon?

HABLADO.

Lola es hija de mi antiguo protector don Cárlos Céspedes. que murió de pesadumbre al ver perdidos sus bienes. En vista del testamento, lloré la temprana muerte del padre, y tomé á mi cargo la hija que, entre paréntesis, confieso que es la criolla más bonita y más alegre... Nada; mi plan es magnífico. Los caso inmediatamente, les pongo casa en la córte y soy libre de esta suerte. Pero, ta, ta, ta!... Estos planes hallan el inconveniente de que los dos simpatizan muy poco o nada. ¡No suelen hablarse, ni aún lo preciso! ¡Bah! Con tal que yo me empeñe en conseguir que se quieran, lo he de lograr. Aquí viene Lola; vov á prepararla muy diplomáticamente, y antes de un més, ¡z is! los caso como cinco y dos son siete.

ESCENA IV.

DON PABLO y LOLA.

Lola. Bravo! Me gusta la calma! No han dispuesto el carruaje, y usted está en ese traje...

11 PABLO. Pero, niña de mi alma, si me acaban de avisar que á la córte quieres ir. LOLA. (Mirando el reloj.) Las diez! El tren va á partir. y... Jesús! No me han de dar gusto en nada! Ay, qué tutor! Me paso de complaciente. Pablo. LOLA. Quien lo ha dicho? Pancho. PARLO. LOLA. Miente como un negro. Qué favor por muy pequeño que sea no me cuesta estar rogando tres horas? Rogar tú! Cuándo? PABLO. LOLA. Siempre. Pues si mandas... Pablo. Ea, LOLA. basta de conversacion. v póngase la levita. Pero escúchame, chinita. PABLO. No admito más dilacion. LOLA. Fuera cruel resistir (Se pone la levita.) PABLO. á tu humildísimo ruego. Y dime, á qué vamos? LOLA. Luego lo verá. Que va á salir el tren! Pero, hija, he de hacer PABLO. preparativos... Voy! Toma, y échame un lazo, paloma. (Lola le arregla la corbata.) Venga usted acá. LOLA. (Con cariñosa gravedad.) Mi deber PABLO. como tutor, como amigo y como buen caballero... Es hacer cuanto yo quiero LOLA.

sin replicarme. (Eh? No digo?) PABLO. Así lo hago.

LOLA.

No hay tal.

PABLO. No adivino tu deseo? LOLA. Algunas veces. PABLO. Hoy creo darte alguna prueba. LOLA. Cnál? Dice El Diario que Samper PARLO. el joyero, ha recibido un excelente surtido... Sí? Pues yo lo quiero yer. LOLA. Toma! Si ya para ti PABLO. lo mejor está comprado! Ay!... Es usted... el dechado LOLA. de los tutores. PABLO. Siz Sí. LOLA. PABLO. Zalamera! LOLA. Cada dia le encuentro á usted más galante. Y vo átí, más elegante, PABLO. más graciosa. Ah! Oué tenia yo que decirte?... (Fingiendo querer acordarse.) (Viva curiosidad.) Qué? LOLA. PABLO. Que... Nada. LOLA. Digalo! (Con gazmoñería.) PABLO. Es secreto. LOLA. De estado? PABLO. De amor. (Señal de callar.) Prometo... LOLA. PABLO. Otro dia lo diré. LOLA. Ahorita! (Con mucho mimo.) PABLO. Es una simpleza. Hable usted, se lo suplico. LOLA. PABLO. Pues bien: se trata de un chico que ha perdido la cabeza... LOLA. Por mí? PABLO. Tontuela! LOLA. Me ama? Quién es? Un impertinente. PABLO. LOLA. Le conozco?

13 PABLO. Ciertamente. LOLA. Mucho? PABLO. Sí. LOLA. Cómo se llama? PABLO. Adivina. LOLA. No adivino. PABLO. Torpe! LOLA. Es buen mozo? PABLO. No es feo LOLA. Y elegante? PABLO. Ya lo creo! LOLA. Pero, quién es? PABLO. Mi sobrino. LOLA. Enrique!... No puede ser. (Le agrada.)
Usted se equivoca. PABLO. LOLA. PABLO. Me lo ha dicho por su boca. LOLA. Pues no lo puedo creer. PABLO. Que se va el tren! Anda! (Hace ademan de salir, y Lola le detiene, le quita el sombrero y le obliga á sentarse.) LOLA. á usted que, ante todo, explique... eso que le ha dicho Enrique. (Cuánto va á que gano el juego?) PABLO. LOLA. El dijo... que me queria? Pablo. Cien veces lo ha repetido. LOLA. Si nunca me ha dirigido la menor galantería! PABLO. Nunca? LOLA. Jamás. PABLO. Eso prueba que su cariño es sincero. Hombre que dice: «te quiero»

Eso prueba que su cariño es sincero. Hombre que dice: «te quiero» á una mujer, mal fin lleva. Cuando se ama de verdad, cuando como á Dios se adora á una niña encantadora cuya célica beldad cautivó nuestro albedrío, es tan vehemente el sentir, que no permite decir

LOLA.

LOLA.

PABLO.

LOLA.

LOLA.

LOLA.

LOLA.

LOLA. PABLO.

siguiera «este lábio es mio.» Amor que mudo no sea, no es amor: quien habla miente. (Si esto no es ser elocuente. que venga Dios y lo vea.) Pues mi querido tutor: aunque amores no he tenido. vo sé que nunca escondido se puede estar el amor. Sé que cuando el hombre adora v por timidez lo calla, su silencio es débil valla al afan que le devora, v una mirada anhelante, una sonrisa imprudente, un suspiro solamente á delatar es bastante la pasion más bien guardada; y en fin, tutor, no ha nacido mujer que no haya sabido adivinar que es amada. PABLO. (Por vida de Belcebú, que es cierto! Mas no me apuro.) Pues, hija, yo te aseguro que esa mujer eres tú. No puede ser. Ya me canso de repetirlo. Y si fuera, qué dirias? Pues dijera que habla por boca de ganso alguna vez el amor. (Caracoles, me ha partido!) PABLO. No se dé por aludido. Mil gracias por el favor. PABLO. Pero... es verdad que me quiere? PABLO. Sí! Te agrada la noticia? No sé. Inocencia ó malicia? PABLO. Ya sonará lo que fuere.

> Hola! (Cuéntate casada). Pero no vamos á ver

los diamantes de Samper?

Lola. No. (Se sienta y arroja el sombrero).

Pablo. (Ya no quiere ver nada). Lola. (Dios mio, será verdad?)

Me ama!

Pablo. (Qué tunante soy!

Gracias á mi astúcia, voy á obtener la libertad.) (Suena un tiro en el jardin).

ESCENA V. Dichos y Pancho.

Lola. Ah!

Pablo. Qué es eso? (Corre á la ventana).

Lola. En el jardin ha sonado un tiro.

Pablo. Toma,

si es él, Enrique!

Lola. (Oh!)

Pablo. (Gritando.) Qué diablos vas á hacer?...

Pancho. (Entra corriendo.) Ay, señó, corra su melsé, corra prontico!

Lola. Qué sucede?

Pancho. Ay, niña Lola,

que niño Guiqui!..

Pablo. Eh... no tires!

No! (Suena otro tiro).

Pancho. Pataplum!

Pablo. Mis palomas!

Pancho!

Pancho. Señó!

Pablo. Vé v sujétame á ese Barrabás. Galopa!

Pancho. Yo, señó?... Y si me afusila

á mí tamien?

Pablo. Como coja

yo un garrote, ese canalla va á pagar cara la broma.

Lola. (No hay miedo).

(Pancho que habrá llegado hasta la puerta del fondo, vuelve atrás y se coloca á espaldas de su amo, como temiendo). Pancho. Aquí viene niño.

Pablo. Le voy á hacer chispas!
(Se dirige con los puños levantados al encuentro de su sobrino: este se presenta al mismo tiempo y se arroja á abrazar á Don Pablo. Trae escopeta, morral de caza, etc., y en él dos palomas muertas).

ESCENA VI.

DICHOS y ENRIQUE.

ENR. Hola,

Pablo. Regante! (Corta pausa).
No te he dicho que no corras

de ese modo los caballos?

ENR. Por qué?

Pablo. Porque te sofocas

y puedes caer enfermo.

ENR. Bah! Soy fuerte.

Pancho. Y la rabona, niño? (Hablándole desde muy léjos).

ENR. Y qué es eso?

Pablo. La jaca.

ENR. Requiescat-in-pace.

Pablo. Otra que te pego? Tú me arruinas!

ENR. Quiá, no señor. Si era coja, y además contemporánea

de la yégua de Mahoma.

Pablo. Y qué te hicieron mis pobres

aves? Por qué desalojas

el palomar?

ENR.

(Saca del morral las dos palomas).

Ven tú aquí, cara de rosa;

lleva esto á la cocina

y ordena que me dispongan
el almuerzo. Traigo un hambi

el almuerzo. Traigo un hambre que me comeria ahora...

Anda pronto!

Pancho. Voy mismico.

(Se acerca con mucho recelo, procurando no volver la espalda á Enrique al marcharse, pero este da un paso hácia él, y al tratar Pancho de huir, se vuelve y recibe un puntapié).

Enr. Larga el trapo, y viento en popa.

ANCHO. Ay, ay, señó, que me surra!

PABLO. Deja al negro! (Evitando que repita.)
LOLA. Enrique! (Reprochándole.)
ENR. Ah. Lola!

(Se descubre. Pancho aprovecha la ocasion y escapa foro derecha.)

ESCENA VII.

LOLA, ENRIQUE y DON PABLO.

MÚSICA.

Pablo. Hombre, salúdala! (Aparte á Enrique.)
ENR. Muy buenos dias.

(Se dirije á uno de los ángulos del fondo para de-

jar los arreos de caza.)

Lola. (Ni una mirada!) (Con despecho.)
Pablo. (Para lograr

que alcancen éxito las tramas mias, mucho me queda que trabajar.)

Lola. Lo ve usted? No me ha mirado.

Pablo. Al amor le pintan ciego.
(Este chico endemoniado mis proyectos destruirá.)
(Va al lado de Enrique.)

Mira á Lola.

Par. Ya la veo.
Par. Pues contigo está enojada;
ve á decirla algun chiqueo.

Enr. Enojada?

Pablo. Ven acá. (Bajan.)
Háblala con cariño y ternura,
acércate á ella y dila una flor.
(Pasando al lado de Lola.)

Ya lo ves, su pasion es locura, y en vano pretende luchar con su amor.

(Ya se acerca hácia mí, ya me mira! LOLA. Acaso tuviera don Pablo razon. Los marinos, parece mentira. qué cortos de génio, qué tímidos son.)

(De qué extraña manera me mira!

Acaso tuviera mi tio razon... Las criollas, parece mentira.

qué vivas de génio qué alegres que son.)

(Es posible que me quiera?) LOLA. Dile algo. (Aparte á Enrique.) PABLO. Voy allá. ENR.

(Yo no sé qué demonios la diga. no me ocurre por donde empezar.) (Ouiera Dios que su lábio consiga lo que siente su pecho expresar.)

(Quiera Dios que un absurdo no diga PABLO.

v que no lo eche todo á rodar.)

Sabes, Lola... que tengo apetito? ENR. PABLO. (Atiza!)

(Con despecho.) Comiendo se cura ese mal. LOLA.

Si lo hará todo á posta el maldito?) PABLO. (Con sorna á Don Pablo.)

LOLA. Diga usted que le den de almorzar.

(Se dispone á retirarse.)

Oh!... qué has hecho desdichado? PABLO. Lola, ven, aguarda, espera... Ten piedad de ese menguado!

Yo no soy la cocinera. LOLA.

> Ah, ah, ah!... (Carcajada burlona.) No abrigue usted temores y no se apure usted, que no padece amores quien sueña en un bistek.

Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!... (No entiendo esta bambolla! Qué diablos pasa aquí?

ENR.

ENR.

LOLA.

PARLO.

Acaso la criolla se burlará de mí?) (No hay medio de enmendarla; lo hechó todo á perder. En vez de requebrarla la pide de comer!

(Vase Lola riyendo. Don Pablo se pasca furioso. Enrique le mira como quien no comprende nada de lo que está viendo.)

ESCENA VIII.

DON PABLO V ENRIQUE.

HABLADO.

(Parándose de pronto frente á Enrique.) PABLO. Pero hombre... Tú te has propuesto enterrarme?

ENR PABLO.

Yo?... Está claro,

quién ha de ser? Cada dia me revientas un caballo; hoy me matas mis palomas, le pegas al pobre Pancho, v para acabar el cuento...

ENR. Ay, tio, para acabarlo,

tenga usted, por Dios, presente que no me he desayunado.

PABLO. Ŷ dale bola! No hablas

sino de comer.

ENR. Canario, de qué voy á hablar, si tengo un hambre de diez mil diablos?

He corrido siete leguas! PARLO. Bien, hombre, bien; pero el caso es que no has sido galante

con la niña; que has estado inoportuno.

Yo, tio?...

ENR. PABLO. Es posible que á un muchacho como tú, no se le ocurra una flor?

ENR. Voy á ser franco cual corresponde á un marino.

Pablo. Vamos á ver.

ENR. No he pensado jamás en mujer alguna sino por pasar el rato divirtiéndome á su costa.

Pablo. (Pues no es franqueza, es descaro el de este tunante!)

ENR. Quiero
á Lola como un hermano,
y porque la quiero mucho
es por lo que he procurado
que me sea indiferente.

Pablo. Pues, no lo entiendo.

Enr. Más claro

lo diré.

Pablo. Sí, pero acaba.

Pardiez!

ENR.

ENR. Lola, está en sagrado para mí; jugar con ella no debo, ni quiero, y guardo para otras cien esas flores cuyo aroma es humo vano, cuando no mortal veneno.

Pablo. Pero dime: no has pensado nunca en casarte?

ENR. No, tio, líbreme Dios de tan malos pensamientos.

Pablo. Y si dieras con una muchacha?...

Vamos, déjeme usted.

Pablo. Una linda jóven, que al darte su mano aportase al matrimonio un dote de...

Eng. Yo no trato de venderme; aunque soy pobre tengo dignidad.

Pablo. Quién diablos

te habla de ventas? Yo quiero decir, que... (Pues me ha parado este galopo!) Suponte

que amáras...

ENR. No; yo no amo sino al mar; á ese elemento grandioso, donde he luchado cien veces contra la fúria del huracan; á mi barco, v á las costas de la pátria

que son mi alegría, cuando al'volver de luengos climas fijo en ella los preñados ojos, y ver me parece...

Oué?...

PABLO. ENR. Mi hogar, y al noble anciano

á cuvo cariño debo

cuanto soy y cuanto valgo. PABLO. Ven acá, abrázame... aprieta!

(Lástima que este muchacho con su corazon de oro

tenga la cabeza á pájaros.) Esas son mis afecciones. v en otras nunca he soñado.

PABLO. Por qué?

ENR. PABLO.

HNR.

ENR.

Un marino... Es un hombre

como los demás.

Los lazos de la familia, se han hecho para quien pueda gozarlos; pero no para nosotros que á cada instante jugamos la vida contra un capricho del turbulento Oceano.

PABLO. (Ah!) ENR.

Nunca he sido egoista ni seré jamás ingrato. Si alguna mujer me amara con ese cariño santo que Dios bendice, no debo dar á esa mujer mi mano,

jurarla ante Dios venturas y luego ofrecerla llantos. Oh! La esposa del marino es el ser más desgraciado de la tierra!

Pablo. (A este bergante, no sé yo calificarlo.)
Mira, Enrique; Lola es huérfana, yo estoy viejo; si la falto, quedará desamparada.
Enr. Nunca! Tiene en mí un hermano

ENR. Nunca! Tiene en mi un hermand del corazon.

Pablo. No es bastante; quiero dejarla al amparo de un marido.

ENR. De un marido?..
me parece bien pensado;
cásela usted.

Pablo.

Mi proyecto
no es otro. A pesar de cuanto
has dicho, se me figura
que el hombre más adecuado
para hacer feliz á ese ángel
eres tú.

Enr. Yo! (Viva sorpresa.)
PABLO. Sí, casáos...

ENR. Pero...

Pablo. Mira, yo soy rico, soy tres veces millonario.

ENR. Pero se ha vuelto usted loco?
PABLO. No.

ENR. Y mi carrera? No acabo de decirle que un marino... PABLO. Te retiras.

ENR. Nunca.
PABLO. Acaso
te hace falta el triste sueldo

te hace talta el triste sueldo que te dan?

Enr. Si no lo hago

Pablo. Entónces, qué te impide darme gusto?

ENR.

Que no amo á Lola, ni ella me quiere; que sigo con entusiasmo mi carrera, y que...

PABLO.

(Ya veo la manera de arreglarlo.)
Si yo quiero que enamores á Lola, no es por un vano capricho; es que mi amor propio de tio, va interesado en ello, porque me irrita que Lola se esté mofando de tí.

Enr. Pablo. Cómo?... No te llama

sino el lobo de mar.

Vamos!

ENR.
PABLO.

Pues tiene gracia!
Y añade
que la eres muy antipático

por tus modales groseros.

Enr. Yo grosero?

PABLO. Y que tu trato es el de un marinerote.

ENR. Vaya!

En fin... que eres un bárbaro.

Pablo. Enr. Pablo.

ENR.

Y usted sufrió todo eso?
No; para probar lo falso
de su juicio, la hice así...
ligeramente, el relato
de algunas aventurillas
de las que tú me has contado...

Y qué?

Pablo. Nada; que sostiene que un hombre tan ordinario como tú, no entiende ella que pueda haber sido amado

nor nadie.

ENR. PABLO. Y mi

Todo eso dice?
Y mucho más que me callo.
Como que llegué á enfadarme!
Ya lo creo! Yo ordinario?...

ENR.

Pablo. Monté en cólera, y la dije que si tú hubieras tratado de conquistarla, estoy cierto como de llamarme Pablo, de que con todo su orgullo, no te hubiera desairado.

Enr. Qué dijo á eso?

No dijo
nada, pero ví en sus lábios
tan desdeñosa sonrisa,
que me puse colorado
de vergüenza. En esto, entraste
cual si te hubiesen llamado
con campanilla, y tus hechos
y tus palabras probaron
que tiene razon en parte
la muchacha.

Enr. Eh... qué!...

Pablo. Cuidado

con la ocurrencia de hablarle

de tu apetito!

Enr. Apostamos á que mañana es mi novia y á que la dejo pasado

á la luna de Valencia? Quítate allá, no seas fátuo.

PABLO. Quitate allá, no Enr. Lo duda usted?

Pablo. Francamente,

celebraria que al cabo su vanidad humillaras;

pero... (Moviendo la cabeza en señal de duda.)

Enr. Ya puede usted darlo

por hecho.

PABLO. (Entre dientes.) (Lo que yo doy por seguro, es que te caso.)

ENR. Eh?

Pablo. Que apuesto lo que quieras.

ENR. Mi sueldo de todo el año.

Pablo. Vá. (Afirmando.) Me tendrás al corriente de la intriga?

Enr. Pues es claro.

Pablo. Ah, ah, ah, ah, ah!...

ENR. PABLO. Qué?

Nada,

sino que estoy celebrando ya la broma. Ah, ah! ¡No hay duda, nací para diplomático!) (Váse riendo y mirando á hurtadillas á Enrique, que mide á grandes pasos el proseénio.)

ESCENA IX.

ENRIQUE.

Con que soy lobo de mar y ordinario?... Esto es tener lástima de una mujer y saberla respetar!
Lola, no pensé jugar nunca con tu corazon.
Tú mi noble compasion pagas con mofa y ultraje?...
Pues hurra, y al abordaje!
No haya cuartel ni perdon!

ESCENA X.

ENRIQUE y LOLA.

MÚSICA.

ENR.

Ella viene; la he sentido... El combate va á empezar. Gran noticia!

LOLA. ENR. LOLA.

Que el almuerzo espera ya.

Enr. (Se guasea.)

Que se enfria,

LOLA.

anda pronto.
(Vive Dios!)

ENR. LOLA. ENR.

No has oido?

(Por el cielo, que es hermosa como un sol!)

LOLA.

Vamos, anda.

ENR.

Deja, niña, tu amargo acento.

LOLA.

Ve sin tardar

Enr. No sin que escuches..

No lo permito,

ni tu apetito puede esperar.

ENR.

Pues si no quieres ver mi desmayo, ni que la pena me mate aquí, brote en tus ojos de âmor un rayo, vuelve la vida á este infeliz. (Cielos, qué cambio tan repentino!

Lo que me pasa yo no lo sé....
Fuego á mis ojos

pide el marino; fuego en mi alma siento prender.)

LOLA.

ENR. LOLA. Qué respondes á mi anhelo? (Con mi amor respondería...

Pero, no.) Por favor!

ENR. LOLA. ENR.

Que el almuerzo te se enfría.

No te burles de mi duelo por piedad!

LOLA.

(Ya verás; la rabieta que he pasado me la tienes que pagar.)

Débil barca costanera, navegando voy sin guía. y humillando mi bandera pobre triunfo alcanzarás. Yo bien sé que á tal corsario escapar no lograría, pero es noble mi adversario. y me entrego á su piedad. (Débil barca costanera la criolla parecia, y es la nave más velera que de amores cruza el mar. Finge darse á parlamento para hallar mejor franquía y si no la corto el viento, larga el trapo y se me vá.)

LOLA.

ENR.

Ah!... Desconfias? Pues ya lo creo, no soy tan boba. (Ya, ya lo veo.)

ENR.

Ah!...
Mira que soy el náufrago
que solo espera
su salvacion,
de una mirada angélica
de esas pupilas
faros de amor.

LOLA.

Yo soy la triste huérfana que ausente llora su pátrio sol, y á mi adorada América consagro entero mi corazon.

ENR.

Oye mi amante súplica, morai no me maltrates due dol con tu desdén. (lovenil)! No soy bastante cándida

LOLA.

para que burles mi sencillez.

ENR. LOLA. Ah!... Desconfias? Pues ya lo creo, no soy tan boba. (Ya, ya lo veo.)

ENR.

(Ah!...

Tan dura resistencia hacerle no creí, y al cabo con su rábia vengarme conseguí.

Por más que siento pena su orgullo al humillar, el rato que me ha dado lo tiene que pagar.)

ENR.

(Ah!...

Tan dura resistencia
que hiciese no creí,
y al cabo se me escapa
burlándose de mí.
Al ver que se complaçe
mi orgullo en humillar,
lo que era solo un juego
camina á ser verdad.)
(Sigue la orquesta sola y muy piano hasta el final.)

ESCENA XI.

Dichos y Don Pablo.

HABLADO.

LOLA. (Dirigiéndose á la puerta izquierda.)
Adios, hasta luego.
PABLO. (Deteniéndose al verios.) (Aajá!)
ENR. Detente por Dios, bien mio!
(Bravo!)
ENR. (Cese tu desvío,

no te vayas, ven acá.

Lola. Qué quieres?

Enr. No encontrará

el náufrago salvacion?
Lola. Pero... es cierta tu pasion?

ENR. Cuanto es tu gracia hechicera!

LOLA. Entónces... (Don Pablo avanza cautelosamente.)

ENR. (Se arrodilla.) Acaba!

Lola. Espera.

Ah! (Viendo á D. Pablo da un grito y huye.)

ENR. Tio! (Con ira al verse interrumpido.)

Pablo. (En el centro del escenario y en actitud cómicamente teatral.)

Cuadro y telon!

(Breve pausa que interrumpe una carcajada de don Pablo, y al mismo tiempo cae el telon.)

FIN DEL ACTO PRIMERO.

ACTO SEGUNDO

Jardin ameno, alumbrado por el erepúsculo de la tarde. A la izquierda, formando ángulo, la fachada de la quinta, con puerta, á la que se sube por una escalinata de mármol, y ventana practicable en primer término. Al fondo tápia, y á la derecha un bosquecillo de arbustos. En el escenario, una fuente de canastillo, estátuas y bancos rústicos. Sobre la izquierda, dos grandes árboles, y de uno á otro tendida una hamaca, en la cual duerme Lola. Pancho, sentado en el suelo, mece la hamaca por medio de unos cordones. En el tronco de uno de los árboles, se verá apoyado un güiro (especie de guitarra que usan los guajiros y los negros). Todo lo más pintoresco posible.

ESCENA PRIMERA.

LOLA. PANCHO, y despues ENRIQUE y DON PABLO.

MUSICA.

Sueño y guajira.

Pancho. Arrurrú, arrurrú...
Neguito tabaja
toita la siesta;
arrurrú, arrurrú,
pa que niña con gusto se duerma;
arrurrú, arrurrú.
Chinita se mese,
durmiendo al arruyo,
arrurrú, arrurrú;
qué sabrosa! Si al verla me embuyo!
arrurrú.

(Meciéndola cada vez más suavemente, y dejándose rendir por el sueño.)

LOLA. (Ah! (Entre sueños.)

pobre barca costanera, navegando voy sin guía.)

Panene. Arrurrú, duerme ya, arrurrú.

Lola. (Ya verás.)

ENR. (Sale sin ser visto y contempla á Lola.) (Qué hermosa, Dios del cielo,

qué hermosa está!)

Loia. (Pero es noble mi adversario y me entrego á su piedad.

Pobre Enrique.)

Pancho. Duerme ya.

ENR. (Habla en sueños, y es mi nombre el que escucho pronunciar.)

Pancho. Arrurrú, arrurrú.
Chinita se mese,

durmiendo al arruyo...

ENR.

(Ah, qué idea!) (Coge el guiro y se oculta. D. Pablo se asoma á la ventana que dá frente al público.)

Pancно. Duerme ya;

arrurrú.

Lola. (Ya verás.)
Pablo. (El marino ha naufragado,

pues la busca con afan; á encontrarla le he mandado, y esta vez triunfó mi plan.)

Guajira.

ENR.

Ay!... (Oculto entre los arbustos.)

El tomeguin volador busca la flor del granado, y en el punto en que la ha hallado vuela y silha al rededor. Tal le busca con ardor mi enamorado albedrío; y aunque lloro tu desvío, que amarga más que el ají, oye lo que haré por tí si pagas mi amor, bien mio! (Lola y Pancho despiertan á las primeras notas, y aquella impone silencio á éste con el gesto. Ambos, y lo mismo D. Pablo, parecen escuchar con delicia el canto guajiro que les recuerda su patria, y especialmente á Pancho, que no puede contenerse, y por momentos se siente arrastrado por el desco de bailar, teniendo Lola que contenerle á cada ins-

Ay!...
Todo aquel paño tierra
lo he de sembrar de maíz,
si el año sale feliz
y Agosto no me da guerra.
Ojalá, flor de esta sierra,
la que con delirio quiero,
que llueva tanto aguacero
sobre todas mis labranzas,
como hay amor y esperanza

tante.)

Ay!...
No me desdeñes,
niña del alma,
que por tus ojos
pierdo la calma.
Y al dedicarte
mi fiel cantar,
mi pecho late
con dulce afan.

en el alma del montero!

LOLA.

(Su voz recuerda mi hermosa pátria, y hácia la suya vuela mi alma. Al grato acento de su cantar, PANCHO.

mi pecho late
con dulce afan.)
(Esa guajira
me roba el alma;
cuando la escucho,
mi cuerpo baila.
Ay, morenita,
vente pa cá,
que tengo gana
de retosá.)
(Esa guajira
me roba el alma;
mi pensamiento
vuela á la Habana.

Pablo.

Ay, que escuchando ese cantar, dulces recuerdos se ven cruzar!)

(Al cesar la música, Don Pablo se retira de la ventana. Lola, que habrá saltado de la hamaca, indica al negro que se marche y éste lo hace. Enrique sale de entre los árboles y se acerca á Lola, despues de dar el güiro al negro.)

ESCENA II.

LOLA y ENRIQUE.

EARLABO.

ENR. LOLA.

ENR.

HNR.

¡Ah, tú!... (Finjiendo sorpresa.) Sí: cantas muy bien,

y en ocultarte haces mal. Temí, por suerte fatal,

LOLA. que me oyeras con desden. En puntear el güiro

no te juzgaba tan diestro. Es el amor gran maestro y enseña mucho un suspiro. La pobre cántiga mia

fué verídico lenguaje y el murmullo del follaje

le prestó su poesía. Ella á tu oido llevó, quizá peor otras veces, no lo que tú te mereces. sí, lo que sé cantar yo. De artista te doy la palma. iOh, no tal; pero mi acento se inspiró en el sentimiento en que rebosa mi alma, y pues incierto el destino me condena á estar errante, entoné, no el jay! amante, sino... el jadios! del marino.

LOLA. Te marchas!...

LOLA.

ENR.

LOLA. ENR.

ENR.

LOLA.

ENR.

ENR.

LOLA.

Y, qué he de hacer.

ENR. LOLA. Prisa tienes por bogar. ENR. No ves que el azul del mar

me recuerda mi deber?... Cuanto más surco los mares. más, más surcarlos ansío, porque ellos al pecho mio dan calma y roban pesares. Si á bordo tu bien est i... Aquí esperanza no brilla,

y es todo pena en la orilla! LOLA. Quién esas penas te dá?

ENR. Mi corazon.

Cruda guerra! LOLA.

No vá él contigo?. Par diez:

otras veces, sí: esta vez no irá.

No?

Le dejo en tierra.

LOLA. Suelto?

ENR. Le guardan cerrojos. Presol LOLA.

> ¡A traicion! No me riñas; me le han robado... dos niñas. Dos niñas? (Alarmada.)

ENR. Las de tus olos. Qué cosas dices! (Halagada.) LOLA.

Enr. (Apasionadamente.) Mi bien!

Lola. Chancero has venido.

Enr. No. (Lijera pausa.)

Lola!... (Cojiéndola una mano.) Lola. Enrique! (Ya rendida.)

PABLO. (Saliendo.) Aquí estoy yo.

ENR. Maldito seas! (Entredientes.)

LOLA. (Despechada.) Amen!

ESCENA III.

DICHOS y DON PABLO.

Pablo. En vano es, niña, decirte, que estar al fresco es muy malo!

Lola. Pero, si...

Pablo. Nada, á casita.

ENR. Tio, este sitio en verano...
Pablo. Es igual que en el invierno.

(Me conviene separarlos).
Tengo que hablar con Enrique

de ciertos asuntos...

Vamos,

eso es distinto; si estorbo...
Enr. Por mí, Lola...

Pablo. Mentecato.

Lola. Adios, Enrique.

Adios, Lola.

Enr.
Pablo. Dispensa...

LOLA.

Lola. Está dispensado. (Con enojo.)

ESCENA IV.

ENRIQUE y DON PABLO.

ENR. Qué ocurre?

Pablo. (Aquí va á ser ella.)

Que aquel rico propietario de quien te hablé esta mañana, me ha escrito, y pide la mano de Lola.

ENR. Es posible?

Pablo. Digo!

PABLO. Aún no te has desengañado de que Lola no te quiere

ver ni en pintura!

HNR. No tanto, que si bien se mostró esquiva al principio... ya logrado hubiera yo la victoria si no viniese usté á echarlo

todo á perder.

PARLO. Yo? ENR. Dos veces,

> al abrir Lola sus labios para decirme «te quiero,» llegó usted á importunarnos con su presencia. Esto, tio, y siendo usted mi contrario

en la apuesta...

PABLO. No creia... ENR. Bien pudiera yo tomarlo por ardid de muy mal género

para ganarme los cuartos.

PABLO. Eh?

ENR. Sí, señor.

PABLO. Mira, Enrique;

consiento en pagar doblado el interés de esa apuesta...

ENR. No senor.

PABLO. Pero, insensato...

ENR. Ella conoce á ese tipo? PABLO. Mucho! Si pasa á caballo

por aquí todas las tardes.

Es vecino.

ENR. Y... se han hablado?

PABLO. Mas de mil veces.

ENR. Y Lola?... PABLO. Lolita... no le hace ascos,

segun mis observaciones.

ENR. El es buen mozo? PABLO.

No: bajo. ENR. Rubio?

PABLO. No!

ENR. Moreno?

| | The second secon | |
|-----------|--|---------|
| PABLO. | No! | |
| | No! | |
| ENR. | Albinos Card Manual 2761 | |
| PABLO. | Albino? Lo has acertado, (Con decision.) | |
| ENR. | Y pretende usted unirla | 2 |
| | | 1 |
| T | a di nombre de pero mancos. | |
| Pablo. | Escribe muy blen: | |
| ENR. | a un hombre de pelo blanco? Escribe muy bien! Si? Vaya! | |
| | Tiene carrera? | |
| PABLO. | Abogado | • |
| I. A.DIA. | del muy ilugiro Cologio | |
| | del muy ilustre Colegio | |
| ENR. | Mas no matará á cien pasos | |
| | una codorniz con bala? | |
| PABLO. | / | 7 |
| ENR. | Ni ameroné é nodo | |
| FINE. | | |
| | el Estrecho. | |
| PABLO. | Es muy posible: | |
| | no siendo un Boyton | |
| ENR. | Ahl | |
| | on al hoten a Ah! Like a ve | neares. |
| Pablo. | Vamos, | |
| | y para ganar un pleito | 8 |
| | on indialo od noodgamo | |
| | en justicia, es necesario | į. |
| 77 | que nade como un besugo? | |
| ENR. | No lo será; pero cuando mas ouses | - |
| | se aspira á luchar conmigo, | |
| | es preciso valer algo. | |
| Pablo. | | |
| ABLO. | Pues mira; aquí está su carta, | |
| | léela y verás que no es manço, | |
| | (Si ahora conoce mi letra, | |
| | nos lucimos.) | |
| ENR. | (Leyendo.) «Estimado | |
| 33.416. | Daller day and the | |
| 15 | amigo: Faltan dos puntos. | |
| Pablo. | Una distraccion. | |
| ENR. | «Fiando | |
| | siempre en la buena amistad | |
| | con and me hornou . One harbard | |
| | con que me honra»;Qué bárbaro! | |
| ** | ¡Honra con dos erres! | |
| PABLO. | Cáspita, | |
| | pues qué hay en eso de malo? | |
| ENR. | Que hacta con una | |
| | Que basta con una. | |
| PABLO. | Signe. | |
| 4.00 | (Ménos mal; ya aprendí algo.) | |
| ENR. | «Me permito suplicarle, | |
| | 3 | |
| | 9 | |

si no Ay! para ello obstáculos»... Hay, sin ache!... Pero, tio. este hombre se está quejando!

PABLO. Lo que es tu, para sacar faltas...

ENR. ¡Vaya un abogado!

PABLO.

Para qué? No leo ENR. más disparates. Qué asno! (Le devuelve la carta.)

PABLO. Mira, hasta de indirectas:

ENR. Cómo?

PABLO. (Guarda, Pablo, que te descubres...) Pues, digo ... que no es proceder hidalgo criticar... á los ausentes. ENR. Si le otorga usted la mano

de Lola, va á divertirse. PABLO.

Por qué causa?

ENR. Porque es claro que no pueden ser dichosos.

PABLO. Pero dí por que.

ENR. Es muy llano; no sabiendo ortografía...

PABLO. No puede ser buen casado? ENR. Oué piensa usté hacer?

Yo: darle PABLO. la carta á Lola en el acto.

v que ella decida.

ENR. Bueno: pues desde ahora declaro

que impediré ese casorio. PABLO.

> Si, ya puesto en el paso y desplegadas las velas, seguire mi rumbo impávido sin que nadie me lo impida ni me acobarden obstaculos hasta dar fondo.

PABLO. (Esto marcha.)

Pero...

ENR.

ENR. Soy yo quien me caso.

PABLO. (Victorial) Y si no te quiere?

ENR. La robo y cuento acabado.

Pablo. Y tu carrera?

Eng. Renuncio

si es preciso; mas no paso por ceder ante un imbécil que no sabe el castellano.

Pablo. Luego la amas?
Enr. (Despues de una pausa.) No, tio.

Pablo. Entónces!...

Todo lo hago por gusto de echar á pique á ese... mascaron.

ESCENA V.

Dichos y Pancho.

l'ancho. Mi amo...

Pablo. Qué quieres? Que está ahí on Judas

Mañas.

ENR. Quién?.,.

Pablo.
Enr. Es verdad, sí; por el nombre

he debido sospecharlo.

Pablo. Y qué desea?

Pancho. No ha dicho

ná, pero tae un legajo e papeles.

PABLO.

Allá voy; que me aguarde en mi despacho. (Vase Pancho.)

ESCENA VI.

ENRIQUE y DON PABLO.

Pablo. Conque voy á ver qué trae
Don Judas. (Medio mutis.) Mucho cuidado
con la criolla, no sea
que se burle de tí.

ness em e El zángano ENR. que ha escrito esa carta...

Enrique! est PABLO.

Por dejarte con un palmo III ENR. de boca abierta...

PABLO. Pero, hombre!... Soy capaz...

ENR.

PABLO. (Ya está enredado.) Bueno, allá te las avengas; yo doy la/carta y me lavo

las manos como Herodias. ENR. No, tio, como Pilatos.

PABLO. Mira, en eso de lavarse, lo mísmo es Pedro que Pablo. (Váse.

ESCENA VII.

ENRIQUE.

MÚSICA.

Barcarola.

ENR.

La tempestad bravía nunca temores me impuso á mi. Y la pobre alma mia sufre de amores el mal aquí. Poli sup

> Cual marinero sin derrotero que en noche lóbrega perdido va; el hondo pielago de mi destino. cruza sin tino, sin rumbo ya.

Mas nó, que el buen gaviero Nunca se abate: de su destino fiero

Ah!...

Hurral A las gaviaslih or Iza el penol, in reason sal que alma marina 11113 1111 jamás temblől mindir ogga Hurra! mi nave, and all both vuela, por Dios, movim nil sancar y flote al viento mi pabellon!..! exid our on

BABLADO, HAD ONG STA

Corsario, segun la traza, probleman es el rival que me emplaza v en mi rumbo se atraviesa. sin ver, que ansioso de presa, me preparo á darle caza. Zafarrancho, y á forzar hasta obligarle a varar. Sigamos su derrotero, que es mi buque el más velero que corta el azul del mar. Sús!... mi pendon ya tremola! Y pues mi tio me inmola, á vencer ó á sucumbir, que no es tan fácil rendir dip no a la marina española! no min a marina (Se interna en los jardines.)

ESCENA VIII.

Don Pablo y Pancho.

PABLO. Valiente susto me ha dado la noticia inesperada. PANCHO. Pero ese exhorto es de Cuba, señó? ysiasayan yili munua

PABLO. De la misma Habana. Pancho. Y se ha muerto er tio é niña? PABLO. Chando ménos se esperaba. dejando á Lola heredera

de su gran fortuna. La jugant mor

PANCHO. Safa! Parlo. Yo, al ver este mamotreto,
(Por un pliego que trae en la mano.)
me dije asustado: «cata
otra pupila en camino
ó un sobrino en lontananza.»
Pero afortunadamente
le deja un millon de manda.

Pancho. Un miyon...

Pablo.

Si, y un consejo que me hizo reir sin ganas.
El bueno de Roque, siempre tuvo ideas...

Pancho. Se sonaba po ayí que está chiftao niño Roque.

Pablo. Y por las trazas.. Figurate... De seguro

te vas á caer de espaldas! Pancho. Yo agarráme. (Se coje á un árbol.)

Pablo.

Deja a Lola
heredera, y al nombrarla
le aconseja que se case.

Pancho. Me sueto ya?

Pablo. No, no, aguarda que se case... A que no aciertas con quién? Si la idea pasma!

Pancho. Quizá con er niño Quiqui? Pablo. Eso á mí no me extrañara.

Pancho. Con... Notario?

Pablo. Qué!... Es más negro!

Pancho. Con Pancho?... (Muy alegre.)

Pablo. Arre allá, canalla! Pancho. Señó, más nego que Pancho, no habé naide en la comarca!

Pablo. Le aconseja que se case conmigo! No tiene gracia?

Pancho. Pué no está mu mar pensao.

Pablo. Te burlas, bribon?

Niña Lola quiere á usté con las alitas del arma popa.

PABLO. Eso, sí; es buena muchacha. Pancho. Señó tiene er pelo blanco y arruguicas en la cara...

PABLO.

Pues ya ves.
Pero otavia PANCHO.

er corasonsito sarta.

Auun hay restos. PABLO. Señó á niña PANCHO.

mu meloso la agasaja...

Soy su tutor PABLO. eva jase PANCHO.

á usté er nuo é la cobata.

Es verdad. PABLO.

Y á usté le gusta. PANCHO. El cariño siempre halaga. PABLO. Pue güeno, po lo mesmico PANCHO.

digo yo...

Calla, hombre, calla! PABLO. Sería chistoso!...

PANCHO. más peó será si pasa la hasienda á argun desarmao que á niña Lola martrata

v le juega su inero y en fancachela lo gasta.

Yo no lo consentiria. PABLO. Y si ño estira la pata PANCHO. y la niña Lola quea

sin amparo, rica y guapa?

No me digas esas cosas, PABLO. porque soy capaz.

Sicasa PANCHO. con eya y Dies quiere dale futo é bendision...

Eh!... Caramba! PABLO. Yo un hijo?... (No siento oyéndole

una cosa así... muy rara?...) Ser vo papá?...

PANCHO.

Sí, sí, taita,

táita... Ya no tengo gracia... Pancho. Y quién lo disel

PABLO.

Pancho. Puebe su melsé.

PARCHO. Puede su meise. Yo un niño?... Yo un niño?... PABLO. Pancho servile de ama. PABLO. Enemigo, no me tientes! PANCHO. Cásese, ñó! Calla... calla!...

MÚSICA.

Habanera-Duo. y

Con er chiquindito de mine 111 PANCHO. cogio en los brasos mais en la mana sería este nego felís como un branco! (Un nuevo horizonte His sino-PABLO. estoy vislumbrando). Por Dios, no prosigas, and alim me estás sofocando! The PRITE Jaga osté, señó, la prueba PANCHO. verá osté que durse afan. Aunque en mi cabeza nieva PABLO. mi pechito es un volcan!!!!!

Pancho.

Verá que dichoso l'origina di los dos aquí semo, culto mo o y ar nene, mimoso, cos approquasí cantaremo...

Duérmete, niño, ea, cara non duérmete ya, folcional a obtilista po que si viene el coco te comerá.

Pablo.

(Mi paternal instinto associata despierta el negro bassio de la comera de la comercia d

(Mi paternal instinto 1820 and despierta el negro, aparento y cual si fuera un quinto tambien me alegro.

Ser padre no sonabanto en si y en este azar,

vo, que enredando estaba, me he de enredar.) To en supaq

(Vise dand salios "

Alégrate Pancho.

PANCHO. PABLO.

Señó ya lo estoyu po na odobie ouoxia Si yo tengo gancho line al ener á ver vamos hoy! / longs 1/1/

Pancho y Pablo. Gozar el quiere

tan dulce hechizo; y habrá heredero goza is zonus? y habrá bautizo; mais Ribisses por donde quiera

se le me dirá mois monte somer qué calavera de la superil

que es el papa. mitano anoit ous

À la ro-ró min men rezu (ob men PABLO. A la ro-ró. PANCHO. A la gua-guá PABLO. A la gua-gua. The office with PANCHO. Los Dos.

Ven, hijo mio, ven con papa. The astropiat is a Duérmete niño, ea, quint internitre de la contraction de la contra duérmete ya, porque si viene el coco

te comerál, mans rismos si s A la ro-ró! ... al clarial an A la gua-guá! gull of ... shi a sa

HABLADO. / OHOIG

Déjame, déjame Pancho, que me echa chispas la cara, PABLO. y quiero aquí en el silenció madurar mi plan con calma.

PANCHO. Viva!

Callate! PABLO. Ay que gusto! PANCHO. Si señó con niña casa, 2001

que lo mime la hortelana

y no papá, y papá nego y papá to er mundol

Pablo.
Pancho. Si debo ya de aleguía de proposition de la carita branca!
Viva señó! Viva nego!
Viva niña... y lo que sarga!
(Váse dando saltos.)

Don Pablo, Alliante

Vamos á ver, Pablo amigo, y escucha bien lo que digo: Estás loco? No señor. Sientes amor? Siento amor,

soy testigo.
Mira que no te atortoles,
que tiene cuatro bemoles
eso de jugar con fuego,
y que si la niña luego...

Caracoles!!

Más no; no temo un fracaso;
yo en esta idea me abraso
y á triunfar me comprometo,
de mi amor la hago el objeto

y me caso.
Por nadie latió aún su pecho,
y la ventaja aprovecho
que me brinda la ocasion;
es niña... yo un tunanton...

Dicho y hecho!

No lo reflexiones más,
sino declararte, y zas!

Aunque se te oponga el diablo,
preciso es flecharia, Pablo.

Flecharás!

ESCENA X.

Don Pablo y Lola,

Lola. Que fastidio! (Ella!)

Muy bien! LOLA. Son ustedes muy galantes! Pablo. Nos has echado de ménos? LOLA. Usted podia quedarse si queria, pero Enrique... But come and a Pablo. (Cáspita!) Cuenta unos lances LOLA. tan raros!. PABLO. Con que te cuenta... Sí: me describe sus viajes. LOLA. Y no te dice sus mañas? PABLO. LOLA. Esas se adivinan. PABLO. . Diantre! Donde está? mempes . Rans small LOLA. Quién? ... sion sieusen PABLO. LOLA. Su sobrino. Ya se ha vuelto más amable! De verase so PABLO. Oh! Ya lo creo!... LOLA. Se permite requebrarme! PRINCE BUILDING Pero tú... PABLO: Le oigo ... Le sosuent a se LOLA. Lugar new schules Enojada? Sur PABLO. Con mucho gusto! LOLA. !Sibmi (Carape!) on one PABLO. Como que voy sospechando LOTA. que no quiso usté engañarme cuando afirmaba... que... en fin, que me adoraba. PABLO. Adorarte? No tal. LOLA. Usté me lo dijo! Pues te dije un disparate. PABLO. Te enamora, porque quiere de tus desprecios vergarse. LOLA. Nó; jamás un caballero de medio tan ruin se vale. Si yo nunca le he ofendido. de qué pretende vengarse? PABLO. Dice que tû le desprecias... LOLA. Y 02... PABLO. Que tachas sus modales

de groseros...

Yo?...

LOLA. Sin duda 1 201 PABLO.

para luego disculparse amon bette de su conducta algo loca. Bironn -

Diga usté incalificable! (1831026) Quién ha dicho todo eso?

El mismo. PABLO.

LOLA.

.. Sin El? I sim noit LOLA.

Si cree darse PABLO. tono al referir sus tramas.

Esto más LOLA. El botarate, PABLO.

te llama cúrsi, coqueta Sideo obridil é insustancial...

Calle ... calle LOLA.

usté por favor!... Ya callo. 1988 (PABLO.

LOLA. Hoy marchará.

Bien, que marche: PABLO. pero no te desazones, que á cientos tendrás galanes.

No los quiero. (Paseándose con rabia.) LOLA. PABLO. (Siguiéndola.) Sin embargo.... 110() Que no necesito á nadie! LOLA.

Lola... churcharana and the ente. PABLO.

Déjeme usté en paz. pour onne

PABLO.

LOLA.

Mira... In ... our ... odnovita obusin Quiere usté dejarme? our our LOLA. (Voy á ser lo más dichoso PABLO. del mundo: tiene un carácter...) (Váse.)

ESCENA XI. it of goal!

te endinera, porque que con de his a sprog LoLA. porque a sul ale

Fiese usté de los hombres! Vamos... si no puede ser! Por que en lugar de mujer de puis of no soy un tigre, un chacal?... Con cuánto gusto le haria pedazos el corazon!...

Con que soy cursi, bribon?...
Yo coquetata... insustancial!..!
Y aún valor tendrá el perjuro, de acercarse sonriente?...
Oh, no! Que no se presente de la ante mi vista, porque...
si me pongo á recordar a sedes lo cobarde del engaño, to an is cuando le vea... le araño. el la Vaya si le arañaré! un odireza a la como de la como de

ESCENA XII.

LOLA y ENRIQUE. OF

(El!) LOLA. (Ella!) ENR. (A tiempollegó.) LOLA. (Qué hermosa!) ENR. (Pobre de tí!) LOLA. Eres tú, Lolita? (Cariñosamente.) ENR. (Volviéndole la espalda.) Sí. LOLA. Estás enojada? (Buscándola la cara.) ENR. LOLA. (El mismo desaire.) No. Pues te doy el parabien. ENR. LOLA. Y por que? (Yo estoy en brasas!) ENR. Ya me han dicho que te casas. Sí?.. (Con sorna.) LOLA. ENR. Me alegro! Y yo tambien! LOLA. (Breve pausa.) ojemeji Le quieres? ENR. quien? Al novio. LOLA. ENR. (Por divertirse me embroma LOLA. el falso!...) Le adoro!! (Toma.) Con que, si?... ENR. Y el caso es obvio. LOLA.

> y la pregunta indiscreta; puesto que con él me caso,

lo quiero,

ENR. (En iras me abraso.) LOLA. (El perjuro!) ENR. (La coqueta.) (Otra pausa más breve.) Cuándo es la boda? LOLA. Veremos. Sabes que estás muy concisa? ENR. Si no sé!... Como no hay prisa... LOTA. Sí, la hay, sí... porque bailemos. ENR. Y escribe muy bien! LOLA. (Traidor.) Y siendo abogado... ENR. Pues! LOLA. ENR. No es buen mozo, pero es.!. Un hombre de pundonor. LOLA. ENR. Ah! (Se recrea en mi mal.) LOLA. Y á ser muy dichosa voy. con su amor; por más que sov coqueta è insustancial... ENR. Lola! LOLA. Resuelta me hallo á unirme ya en lazo estrecho. y á adorarle! ENR. Buen provecho! LOLA. Muchas gracias! ENR. (A que estallo?) Te enoja quizá? LOLA. ENR. Por qué? Como te pones así... LOLA. ENR. Yo? Quién soy yo para tí? LOLA. Por eso! ENR. Figurate! (Desde aquí hasta el final va creciendo.) Un ordinario, un grosero, un bárbaro... LOLA. Un azote, ENR. un záfio marinerote

un... qué sé yo! (Qué aguacero!) LOLA.

Enrique!. ENR. Si se me inmola, tal accion no habrá quien tache. (Breve pausa y transicion.) -Pero yo escribo hay con ache, y honra con una erre sola!

LOLA. Eh?... (Con extrañeza.) ENR. Si sov lobo marino y carezco de finura, marid es regular mi estatura

y soy moreno y no albino. Quél... si tú eres hombre al agua. Lola.

ENR.

LOLA.

Enrique! LOLA. No tolero HNR.

burlas!

Ni yo, caballero! LOLA. ENR. (Uf!.. que ardo como una fragua!...) LOLA.

No espere usté que consienta su conducta singular,

ni que pueda tolerar una burla tan sangrienta.

Tampoco he de conformarme ENR. á que se mofen de mí, jugando conmigo así

y queriendo postergarme.

Ay que hombre! LOLA. ENR.

Qué mujer! LOLA. Presumido!

Tonta! ENR. LOLA.

Feo!...

Te odio!

ENR. Logré mi deseo.

LOLA. No me hables! ENR. Cuánto placer!

LOLA. Ni me vuelvas á mirar! Ni tú á mí. ENR.

LOLA. Pues bueno fuera! Estrambótico!!

ENR. (Bajando la voz.) Embustera! Oh!... si me dejo llevar... LOLA.

Todo acabó entre los dos! ENR. Quien se fía de un capricho! LOLA.

Bien, pues lo dicho.

Lo dicho. ENR. Adios para siempre! LOLA. Adjos! (Váse Lola.) ENR.

ESCENA XIII

ENRIQUE Y DON PABLO.

emiliar in adapta (Dá algunos pasos como para segnir á Lola.) ENR. Lola... (Deteniéndose.) Qué va sá hacer, necio? PABLO. (Llegué à temerme un fraçaso.)

ENR. Ah... tio!.

Qué te sucede? PABLO. Que su pupila ha burlado signi ENR.

mis risueñas esperanzas.

Pues ya te lo dije claro. PABLO. Y qué vas á hacer ahora?

HNR. No lo se.

su conducin cingulate. Yosi. En el acto PABLO. te vas á marchar á Cádiz.

ENB. PABLO.

A las ocho y cuarto pasa el treu: son ménos veinte.... tenemos tiempo sobrado.

ENR. Pero...

Prefieres mejor PABLO. ser de sus burlas el blanco?.... Tú, por suerte, no la amabas,

quisistes pasar el rato. No, tio.

ENR. Si me lo explico... PABLO. Al fin, pudo más el diablo,

v el diablo son las mujeres. Cierto: he sido un mentecato:

ENR. tiene usté razon sobrada. (Triunfé!) Te vas? PABLO.

Sí; me marcho. ENR.

Pero esta noche? PABLO. ENR. Esta noche.

Para qué es aguardar? Simple of the (Brave!) PABLO. Me haré á la mar, y la ausencia ENR.

mitigará mi quebranto.
Pablo. Eso es, y cuando regreses
dentro de... dos ó tres años,
ya Lola estará casada
con otro.

ENR. Con otro!

PABLO.

Es claro!

Y tú ya entónces tranquilo,
ni siquiera la harás caso,
y aquí paz y despues gloria.

Esto es inícuo!

ENR.

Pablo. No, acaso

no sea con ese... (Contoneándose.) Enr. Tio,

si ella misma ha confesado que le adora.

Pablo. A quién?

ENR. Al hombre de la carta.

Pablo. Estás soñando?... Enr. Le juro á usted que aquí mismo

lo oí de sus propios lábios. Quiere al albino... al albino!

Pablo. Qué albino ni qué ocho cuartos?

Pablo. Nada... (Que te pierdes),

que es ya muy tarde, y andando!
Eng. Tengo que hacer mi equipaje.
(Se dirige á la casa y don Pablo le detiene).

Pablo. No, que puedes verla al paso v tener otro disgusto.

ENR. Mas...

Pablo. Siéntate en ese banco, que yo me encargo de todo. Pondré lo más necesario en una maleta...

ENR. Usted, va á molestarse?

PABLO. No. (Llamando.) Pancho!
Por evitarte el bochorno

4

consiguiente... Negrol...

ESCENA XIV.

Dichos y Pancho.

PANCHO. Mi amo.

Engancha el coche ahora mismo. PABLO.

PANCHO.

Y en estando, PABLO.

me avisas. Harris V News Comment

PANCHO. Sí señó. PABLO.

(A Enrique.) Con que me aguardas aquí?

Aguí aguardo. ENR.

(Vase D. Pablo.) ...

ESCENA XV.

ENRIQUE y PANCHO.

ENR. Oye, tizon!

Mande, niño. PANCHO.

HNR. Entra en casa; y si en su cuarto

está Lola...

PANCHO.

ENR. Le dices, sin que lo advierta tu amo,

que voy á partir.

PANCHO. (Qué gusto!

Ya no habé que surre à Pancho!) ENR. Que antes de marchar, quisiera hablarla, y que aquí la aguardo.

Vete.

Mismico. (Vase.) PANCHO. ENR. A lo ménos,

qué pueda estrechar su mano; que por vez postrera escuche un dulce adios de sus lábios, y que apague mis supiros el rugir del Océano. Aunque tarde, reconozco que con delirio la amo...

Oh!... Por qué tanto amar hoy lo que ayer he despreciado?... Corazon, si te maltratan culpa es tuya! Justo pago!

PANCHO. (Saliendo.) Dise niña, que no puee

vení.

ENR. Pero le has contado

que me voy?

Pancho. Vaya!

EER. Y que ha dicho?

pimeramente.

ENR. (Ah!) Y despues?...

Pancho. Dempué se ha tranquilisao

y ha jecho así... como isiendo; «po si se va de verano.»

ENR. (Cuánto desprecio!) Y que más?

PANCHO. Naitica. Ah... si!

ENR. Mentecato!...

Pancho. No surre por Dió! Que ha dicho?

Pancho. Que no sardrá de su cuarto en tantico que no sepa

que niño se haya marchao. Eso dijo?

Enr. Eso aljov Pancho. En españó.

Pancho. (Me tiene un ódio africano!)
Pancho. Voy á engonchá la berlina.

Enr. (Pues yo, sin verla, no parto.) Ah!... Negro!

Pancho. Qué manda?

Enr. Acércate.

Tú sabes que si amenazo, cumplo siempre la amenaza.

Es verdad?

Pancho. Ay! demasiao.

ENR. Pues hien; cuando venga el coche,

procuraré que Don Pablo suba el primero,

PANCHC. Corriente.

Enr. Tú estarás ya colocado en el pescante, y arreas...

Pancho. Cuando estén los dos sensatos?

No; cuando lo esté mi tio.

Pancho. Y usté?

ENR.

Me quedo. Es que... PANCHO.

ENR. Vamos. haz lo que te digo.

PANCHO.

Pero,

y si se enoja mi amo? KNR. No se enfada nunca. Díle que se desbocó el caballo. Le harás correr una legua, ó dos, sin hacerle caso

aunque grite, y luego vuelves.

Pancho. Y si conoce el engaño? pubaj mi

Pues vuelca, y es más sencillo.

Pancho. Se va á matá!

FINE. No hay cuidado: la carretera es muy llana.

Toma. (Le da dinero.)

Seis peso!... Lo estampo!! (Váse.) PANCHO.

ESCENA XVI.

ENRIQUE, y luego DON PABLO.

En presencia de él, que está HNR.

de todo tan enterado, iamás tendria valor de humillarme á Lola.

(Sale Don Pablo con sombrero, llevando bajo el brazo una maleta, y en la mano dos sombrereras y

un sable de oficial de la Armada.) Cuando usted guste. PABLO.

ENR. PABLO.

el coche?

PANCHO. (Dentro.) Sí, Pues andando. (Váse.) PABLO.

ENR. (Pobre señor! Yo lo siento; pero al fin, es necesario.)

(Váse tras él.)

ESCENA XVII.

LOLA, y luego ENRIQUE.

Lola. No fué mentira!... Se va!...
Y su súplica quizá
sería noble y sincera...
Oh! Si yo le detuviera...
Corramos... Enrique!... Ah!...
(Oyendo el ruido del coche al partir.)
Por qué lates, corazon?
Por qué angustiosa afliccion
abre en tu centro un vacío?
Por qué es suyo tu albedrío,
y huye con él tu ilusion!

MUSICA.

Lola se deja caer en un banco, y se oye la voz de Enrique que canta dentro los cuatro primeros versos de la Guajira. (Véase la escena primera.)

Lola. Dios mio! Qué escucho?

No es esa su voz?
(Aparece Enrique.)
Enrique! Qué es esto?

Ardides de amor.

A recibirme se negaban y yo marcharme no quería, pues de grosero me tachaban, sin demostrar mi cortesía. Tu decision me tuvo inquieta,

Tu decision me tuvo inquieta, y si no fuiste recibido.
fué porque á niña tan coqueta no hay que tratarla con cumplido.

ENR. No lo sentirías, cuando me dejabas, Lola. Tú lo anhelarías, cuando te ausentabas. ENR.

LOLA. ENR.

LOLA. ENR.

LOLA.

ENR. LOLA. ENR. LOLA.

ENR.

LOLA.

ENR.

LOLA.

HNR. LOLA. Los Dos.

LOLA. ENR.

Los Dos.

Me has despreciado. Tú más á mí.

Yo no.

Es probado. Que no! And become in

Que sil Y el caso es muy óbvio, mas no fué en mis dias.

Compuesta y sin novio dejarme querías? Tal no he pensado.

Pobre de mi! Te has engañado. Que sil ado o

Maldije al destino, faltóme paciencia al ver que al vecino le das preferencia." Aquí hay algun embrollo

difícil de explicar! Yo veo aqui un escollo que anhelo ya salvari

Quién de ese lion de ese te ha hablado á tí? A mí, mi tio. as apprintes Tambien a mil (Pausa corta.) Pues nada entiendo de este belen! Ah!... Ya comprendo!

Y yo tambien! approved

i einita ospisa , o einita ospisa El pobre viejo, con mucha maña telas de araña. tejiendo fué. Y eran sus planes verme dichosa dichoso

siendo tu esposa esposo rendida y fiel,

Ah!... 200 Rg 200 Y en sutil é invisible tejido aquí hemos caido á un tiempo los dos. Pero á bien que tan rara sorpresa á mí no me pesa; bendigala Dios!

Enrique!... LOLA. Mi fé te entrego. ENR. Rindió al buque la pirágua! LOLA.

Me das cuartel? ENR. LOLA.

Agua! Agua!.. PABLO. (Dentro.)

Oves?... LOLA. Sí!... Presiente el fuego. ENR.

ESCENA XVIII.

DICHOS. DON PABLO y PANCHO.

Don Pablo, cubierto de polvo, con el sombrero apabullado y las ropas en desórden, llega apoyándose en Pancho.

PABLO.

I who

LOLA.

Que he volcado! PABLO.

PANCHO. Los cabayo... PABLO. (A Enrique.) Por tu moda

de correr!.

Para la boda. HNR. ya se le habrá á usted pasado.

Boda?... PABLO.

La nuestra! LOLA. PABLO. Hijos mios,

pero si ...

Enr. Se salió usté

con la suya. Pablo. Quién, yo?... En qué?

ENR. Es usté el rey de los tios! Ya hicimos las paces.

ENR. Sí,

y nuestra dicha es segura. Lola. Ay, tutor! Cuánta ventura

le debemos á usté!

Pablo.
Lola. No lo quiera ustéd negar.
Enr. Usted con astucia y maña

Usted con astucia y maña formó una tela de araña...

Pablo. (Donde me vine á enredar.)
Lola. Oué bueno es usted!

Lola. Qué bueno es usted! Pablo. (F

Pablo. (Paciencia!)

Pues si, todo lo confieso.
Eng. Tio! (Ambos le colman de

Lola. Gracias! (caricias.)

Pablo. (Dandoles el testamento.) Tomad eso.

ENR. Qué...

Pablo. Poca cosa; una herencia

que deja á Lola su tio. Lola. Ha muerto?...

Pablo. Mas no estés triste,

que al fin, no le conociste.

Lola. Sin embargo... (Se ha lusío!)

(Bajo.) No entiendo este bululú?...

No casa?...

Pablo. (Bajo á Pancho.) Mi afan se trunca!

Ya no seré padre nunca!

Pancho. Pue yo sí.
Pablo. Dichoso tú!

MÚSICA. Rondo.

Lola. Penetre en el alma brindando consuelo, la plácida calma tras la tempestad. Por senda de flores camine dichosa, que un nido de amores mi vida será. Que despertar tan seductor! En brazos del amor! Qué despertar tan seductor! En brazos del amor! En brazos del amor!

Topos.

FIN.

\$ A

Por saide de flores camino dichosa que na más de que no los vidas ensicues dos celholitas coluntos; En araxos del ament. Due despenar du coluntos; du coluntos;

EGHON,

MI

A CADA UNO LO SUYO.

AL PUBLICO

Ingratos y olvidadizos seríamos si no hiciéramos aquí constar que gran parte del éxito alcanzado por esta produccion, ha sido debido, tanto á la magistral ejecucion que han sabido darle los artistas que en ella han tomado parte, como á la acertadísima direccion del Sr. D. Eugenio Fernandez.

Nosotros seremos los padres de la criatura, pero ellos la han dado una perfecta educacion.

Almerinda, Eugenio, Ferrer, Banquells y Guerra (1), gracias á vosotros, el repertorio de zarzuela cuenta con una obra más, y os lo agradecemos de corazon.

C. Mavarro.

M. Mieto.

J. G. de Lamadrid.

Madrid 11 Epero 1880.

⁽¹⁾ Tampoco hay que echar en olvido á los apuntadores-Sres. D. José Cuadrado y D. Antonio Povedano, pues no por que estén á la capa son ménos de apreciar sus esfuerzos.

A CADA UNO LO SUYO.

AL PÚBLICO.

Ingratos y olvidadizos serámos si no bielera-

Todas las piezas musicales de esta zarzuela han-sido grabadas y puestas á la venta en casa del editor-Sr. Romero, calle de Preciados, núm. 1, Almacen de pianos.

crowles la han dade ma perfecta educacion,

ra. 11. gracius a vosotros, el reperterio de zarguela girenta con una obra más, y es lo agradecement

T. T. OF WASHINGTON

Modeld II Eccess (880)

Tampere hay one chart do civido d los area faiores Sees. D. Jose Candredo y D. Ameniod evolucio, quos no per que reidu della capa sen menos de aprician das celucazos.